

Poland-Krakow: Financial auditing services

OJ S 136/2023 18/07/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

National registration number: REGON 351554353

Postal address: Plac Wszystkich Świętych 3-4

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 31-004

Country: Poland

E-mail: info@um.krakow.pl**Internet address(es):**Main address: <https://www.bip.krakow.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-1307fa0d-1701-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-1307fa0d-1701-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Przeprowadzenie przez biegłego rewidenta ustawowych badań rocznych sprawozdań finansowych Gminy Miejskiej Kraków za lata 2023-2024 oraz sporządzenie odrębnie za każdy rok sprawozdania z badania.

Reference number: OR-10.271.63.2023

II.1.2. Main CPV code

79212100 Financial auditing services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie ustawowego badania rocznych sprawozdań finansowych Gminy Miejskiej Kraków za lata 2023 – 2024, które składają się z: - bilansu z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego – Gminy Miejskiej Kraków, - łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - łącznego rachunku zysków i strat obejmującego dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - łącznego zestawienia zmian w funduszu obejmującego dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - informacji dodatkowej obejmującej dane wynikające z informacji dodatkowych samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, oraz sporządzenie przez biegłego rewidenta sprawozdania z badania sprawozdania finansowego, odrębnie za każdy rok tego badania. 2. Badanie sprawozdań finansowych zostanie przeprowadzone z uwzględnieniem w szczególności następujących przepisów wskazanych w pkt. 3.3.SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 11 do SWZ. 4. Niniejsze postępowanie procedowane jest, zgodnie z: - ustawą z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.), zwaną dalej „ustawą”, w trybie przetargu nieograniczonego, z zastosowaniem uprzedniej oceny ofert, zgodnie z art. 139 ustawy z tym zastrzeżeniem, że każdy Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenia, o których mowa w pkt 6.1.8. oraz 6.1.9. SWZ;- ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.), w szczególności jej art. 66 ust. 4 i ust. 5, które nakazują, aby wyboru firmy audytorskiej do przeprowadzenia badania sprawozdania finansowego dokonał organ zatwierdzający sprawozdanie finansowe jednostki (tj. Rada Miasta Krakowa), pozostawiając zawarcie umowy o badanie sprawozdania finansowego kierownikowi jednostki. 5. W niniejszym postępowaniu komunikacja odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia oraz poczty elektronicznej. Szczegóły dotyczące sposobu porozumiewania się Zamawiającego i Wykonawców zostały określone w pkt 10 SWZ. 6. Wykaz wszystkich oświadczeń i dokumentów wymaganych w niniejszym zamówieniu oraz formy i zasady ich składania szczegółowo opisane zostały w pkt 6–11 SWZ. 7. W SWZ znajdują się również informacje na temat zasad składania dokumentów przez: podmioty wspólnie ubiegające się o udzielenie zamówienia oraz Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (RP). 8. Szczegółowy opis kryteriów oceny ofert został wskazany w pkt 20 SWZ.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 626 015,00 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Main site or place of performance: Kraków

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie ustawowego badania rocznych sprawozdań finansowych Gminy Miejskiej Kraków za lata 2023 – 2024, które składają się z: -

bilansu z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego – Gminy Miejskiej Kraków, - łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - łącznego rachunku zysków i strat obejmującego dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - łącznego zestawienia zmian w funduszu obejmującego dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, - informacji dodatkowej obejmującej dane wynikające z informacji dodatkowych samorządowych jednostek budżetowych Miasta Krakowa, oraz sporządzenie przez biegłego rewidenta sprawozdania z badania sprawozdania finansowego, odrębnie za każdy rok tego badania. 2. Badanie sprawozdań finansowych zostanie przeprowadzone z uwzględnieniem w szczególności następujących przepisów wskazanych w pkt. 3.3.SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 11 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Kwalifikacje zawodowe i doświadczenie członków zespołu wykonującego badanie / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 626 015,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 19

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

1. Dot. pkt II.1.5) i II.2.6) ogłoszenia - wskazana tam wartość uwzględnia wartość przewidywanych zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy w wysokości 975 609,00 zł netto. 2. Dot. pkt II.2.7) ogłoszenia prawidłowy opis terminu obowiązywania umowy to: od dnia zawarcia umowy do dnia 20 maja 2025 r. Szczegółowe terminy realizacji przedmiotu umowy zostały określone w § 1 ust. 2 wzoru umowy (załącznik nr 11 do SWZ).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Opis do pkt III.1.3) Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe: 1.W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy – zgodnie z art. 57 pkt 2 ustawy – spełniają warunki udziału w postępowaniu, w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, tj.: 1.1. posiadają wiedzę i

doświadczenie, tj. w okresie ostatnich sześciu lat przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, należycie wykonali: co najmniej dwa badania sprawozdania finansowego podmiotu/-ów o sumie bilansowej nie mniejszej niż 1 mld złotych każde badanie, 1.2. dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj.: zespołem wykonującym badanie, składającym się z co najmniej pięciu osób, w tym: 1.2.1. kluczowym biegłym rewidentem, posiadającym: - uprawnienia do przeprowadzania obowiązkowych badań sprawozdań finansowych i wpisany do rejestru biegłych rewidentów prowadzonego przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów, - co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego – po uzyskaniu wpisu do ww. rejestru biegłych rewidentów – w przeprowadzaniu obowiązkowych ustawowych badań sprawozdań finansowych, - doświadczenie w wykonaniu co najmniej dwóch badań sprawozdania finansowego podmiotu/-ów, o sumie bilansowej nie mniejszej niż 1 mld złotych każde badanie. 1.2.2. co najmniej czterema biegłymi rewidentami, posiadającymi: - uprawnienia do przeprowadzania obowiązkowych badań sprawozdań finansowych i wpisany do rejestru biegłych rewidentów prowadzonego przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów, - co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego – po uzyskaniu wpisu do ww. rejestru biegłych rewidentów – w przeprowadzaniu obowiązkowych badań sprawozdań finansowych, - doświadczenie w wykonaniu co najmniej dwóch badań sprawozdania finansowego podmiotu/-ów o sumie bilansowej nie mniejszej niż 80 mln złotych każde badanie. 2. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy, a także na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 ze zm. oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023 r. poz. 129 ze zm.), zwanej dalej ustawą sankcyjną. Ponadto Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę, zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 11 do SWZ.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/08/2023 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/08/2023 Local time: 09:00

Place:

Platforma e-Zamówienia

Information about authorised persons and opening procedure: Zamawiający zapewnia, że z zawartością ofert nie można się zapoznać przed upływem terminu ich otwarcia i nie przewiduje ani publicznych sesji otwarcia ofert ani transmisji internetowych z tych czynności.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Zamawiający nie wymaga realizacji zamówienia przez zakłady pracy chronionej, spółdzielnie socjalne, czy innych wykonawców objętych dyspozycją przepisu art. 94 ust. 1 ustawy. 2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę (lub podwykonawcę) osób, na podstawie stosunku pracy, zgodnie z pkt 3.8. SWZ. 3. Zamawiający przewiduje możliwości udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy. Zamówienia te będą polegały na przeprowadzeniu ustawowego badania rocznych sprawozdań finansowych Gminy Miejskiej Kraków na kolejne dwa lata oraz sporządzeniu odrębnie za każdy rok sprawozdania z badania. Warunki, na jakich będą udzielone ww. zamówienia, będą odpowiadały warunkom określonym w niniejszym postępowaniu we wzorze umowy (w tym co do zasad waloryzacji wynagrodzenia), przy czym warunki udziału w postępowaniu zostaną ograniczone relewantnie do powtarzanego zakresu zamówienia. 4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 5. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej. 6. Zamawiający przed wszczęciem postępowania nie przeprowadził wstępnych konsultacji rynkowych. 7. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie wymaga od Wykonawców przedłożenia przedmiotowych środków dowodowych. 8. Zamawiający, w granicach określonych przepisem art. 462 i nast. ustawy, dopuszcza możliwość realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę z wykorzystaniem podwykonawców przy zachowaniu wymogów i ograniczeń wynikających z ustawy, o której mowa w pkt 3.3. SWZ tiret pierwszy. Więcej informacji w pkt 3.14. SWZ. 9. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Uzasadnienie braku podzielenia zamówienia na części zostało wskazane w pkt 3.6. SWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 9. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Do zgłoszenia przystąpienia dołącza się dowód przesłania kopii zgłoszenia przystąpienia Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. 10. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron. 11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z wyjątkiem przypadku zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w art. 523 ust. 1 ustawy, przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/07/2023